

# 祷告焦点：格鲁吉亚的贝日塔族

## Bezhta in Georgia

Population 900	Main Language Bezhta
Largest Religion Islam (100.00%)	Christian 0.00%
Evangelical 0.00%	Progress  * Frontier



Photo Source: Anonymous  
Send us a photo of this people group

Prayer Cards



## 历史/简介

“第一本用我们的语言出版的书！”1999 年一个贝日塔人在庆祝这个民族的历史性突破时说。这一突破甚至在科里亚科夫的权威通俗语言学著作《高加索语言登记册》中提到了——“第一本贝日塔语言书籍出版于 1999 年，使用西里尔字母。”

更值得一提的是，“这第一本书”是新约中的路加福音。这奇异的恩典是如何成就在这些坚定的穆斯林人民中的呢？马戈梅德是翻译这本路加福音的开拓者，他想必是耶稣在路加福音 10 章中所描述的“和平之子”。在 1990 年代初期的某个时候，马戈梅德接触到了耶稣和福音书，并决定将出版贝日塔语的路加福音作为自己的项目。这不仅仅是一个翻译过程。他还需要创建第一个贝日塔语的书面字母表！为此，马戈梅德从俄语和附近的阿瓦尔语使用的西里尔字母开始工作，然后添加了额外的字母符号来覆盖既不在阿瓦尔语中，也不在俄语中，只在贝日塔语中的发音。几千年来，贝日塔语一直只是一种口头语言。

贝日塔是一个山地民族，位于俄罗斯达吉斯坦省的最西南角，靠近格鲁吉亚边境。事实上，至少有 1000 名贝日塔人住在边境对面的两个格鲁吉亚山村 — Chatliskure 和 Saruso。在这些格鲁吉亚村庄，他们仍然说贝日塔语。家乡达吉斯坦至少有 9000 名贝日塔人，主要分布在三个村庄 — Tlyadal、Khosharkhota 和名为 Bezhta 中心的大村庄。说贝日塔语的人也住在达吉斯坦北部低地的几个飞地。



Copyright © 2022 Joshua Project. A ministry of [Frontier Ventures](#)

AiMu TODAY INTERNATIONAL  
國際愛穆協會

中文翻译授权：国际爱穆协会



## 他们位居何处？

在贝日塔人为主的地区：Khosharkhota、Tlyadal 和 Bezhta（重音在最后一个音节上）。

在格鲁吉亚：Chatliskure 和 Saruso。

在北达吉斯坦：Kachalai 和 Kara-usek。

## 祷告焦点

- 为耶稣爱的使者祷告，满有语言天赋，能够以当地的语言服事贝日塔人。
- 祈祷这些基督的仆人尊重贝日塔语并帮助保护它。这将触动贝日塔人的心。
- 祈求这些朋友与有语言天赋的马戈梅德合作，并最终将更多耶稣的恩典的话语带入贝日塔语。
- 祈求耶稣的恩典和圣灵的大能进入贝日塔人中敞开的心扉，从一个氏族传到另一个氏族，从一个村子传到另一个村子（历代志下 16:9）。重磅消息！！2014 年夏天，在达吉斯坦北部两名贝日塔人归入耶稣基督名下！
- 祈祷通过阿斯兰和吉娜满有勇气和圣灵的果实。
- 祈祷他们可以向许多人传道！以赛亚书 60:1-3

## 经文焦点

“于是对门徒说：‘要收的庄稼多，做工的人少；所以，你们当求庄稼的主，打发工人出去收他的庄稼。’”（马太福音 9:37-38）



Copyright © 2022 Joshua Project. A ministry of [Frontier Ventures](#)



AiMu  
TODAY INTERNATIONAL  
國際愛穆協會

中文翻译授权：国际爱穆协会